Проект ROBG00408 – G-CAP
„Зелен коридор Калимок–Арджеш–Пожарево“

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

по публична покана по реда на ПМС № 4/2024 г. с предмет:

„Провеждане на теренни проучвания за установяване, идентифициране, картографиране и оценка на инвазивни чужди видове и застрашени местни видове на територията на община Тутракан“

Бенефициент: ТД „Тутракан – природа и туризъм“ – РР3
Програма Интеррег VI-A Румъния–България 2021–2027
Договор за субсидия № 175520/27.07.2026 г.

I. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Настоящата техническа спецификация определя техническия обхват, минималните изисквания и очакваните резултати от услугата по проект ROBG00408 – G-CAP, изпълнявана от СНЦ „ТД Тутракан – природа и туризъм“. Тя допълва публичната покана по реда на ПМС № 4/2024 г. за провеждане на теренни проучвания и се използва заедно с нея.

II. ПРЕДМЕТ И ЦЕЛИ НА УСЛУГАТА

Предметът на услугата е провеждане на специализирани теренни проучвания за установяване, идентифициране, картографиране и оценка на инвазивни чужди видове (ИЧВ) и застрашени местни видове на територията на община Тутракан, в рамките на проект G-CAP – ROBG00408.

Основната цел е събиране на надеждни, проследими и съпоставими първични научни данни за наличието, видовия състав, разпространението, числеността или относителното изобилие, когато това е приложимо, и състоянието на целевите видове, както и за въздействието на установените инвазивни видове върху местните екосистеми и особено върху застрашените видове.

Услугата обхваща българската територия и събирането на първични теренни данни. Тя не включва изготвяне на общ трансграничен научен доклад и план за действие, нито изпълнение на пилотни дейности по отстраняване на инвазивни видове.

III. ТЕРИТОРИАЛЕН И ПРЕДМЕТЕН ОБХВАТ

Проучванията се извършват в определените за българската страна защитени и други територии, посочени в публичната покана:

- Защитена местност „Калимок–Бръшлен“ – остров Радецки и остров Тутракан;
- Защитена зона „Пожарево–Гарван“ – Голям Пожаревски остров;
- Защитена местност „Боблата“;
- Защитена местност „Стената“;
- Участък от река Дунав между остров Радецки и Голям Пожаревски остров;
- Брегова част – Дунавски парк и кейова стена в град Тутракан.

Конкретните точки, маршрути и участъци за обследване се уточняват в плана за теренна работа, съобразно предмета на поканата, достъпа до терените и приложимия режим на защита.

Целевите групи включват инвазивни и застрашени местни видове от следните групи, доколкото са приложими за съответните местообитания: риби, ракообразни, насекоми, тревисти растения, дървета и храсти, включително водни растения. При насекомите се включват и тигрови комари, когато са налични подходящи условия за обследване.



IV. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ТЕРЕННИТЕ ПРОУЧВАНИЯ

4.1. Методика и научна надеждност

Преди започване на теренната работа изпълнителят представя научно обоснована методика, съобразена с целевите таксони, местообитанията и приложимите европейски и национални методически документи и протоколи. Методиката описва начините за установяване и идентифициране на видовете, пространственото покритие, сезонните периоди, наблюдателното усилие, използваното оборудване и мерките за контрол на качеството.

Допускат се еквивалентни научни методи, когато осигуряват надеждност, повторяемост и съпоставимост на резултатите. Не се гарантира предварително установяване на конкретен вид; при липса на наблюдение това се документира като отрицателен резултат за съответния метод, място и период.

4.2. Обследване на различните групи

- Водни екосистеми: проучване на инвазивни риби, ракообразни и водни растения чрез подходящи и разрешени методи.
- Тревни съобщества, ливади и пасища: проучване на инвазивни насекоми и тревисти растения; при необходимост могат да се използват светлинни капани за нощноактивни насекоми.
- Горски съобщества: проучване на инвазивни насекоми, дървета и храсти; при необходимост могат да се използват светлинни капани.
- Населени места и земеделски площи: проучване на инвазивни насекоми, включително тигрови комари, както и на инвазивни дървета и храсти в паркове и зелени площи.

4.3. Документиране на наблюденията

За всяко наблюдение се записват най-малко: уникален идентификатор; дата и час; местоположение и координати; координатна система; наблюдател/експерт; таксон и научно наименование, когато е установено; метод; местообитание; количествен показател или оценка на изобилието, когато е приложимо; степен на сигурност на определянето; препратка към снимка или проба; бележки за състоянието и ограниченията на наблюдението.

Изпълнителят осигурява GPS/GIS георефериране на наблюденията. Данните за чувствителни местоположения на застрашени видове се обозначават специално. Снимките следва да са свързани с конкретни записи и да съдържат наличните метаданни.

4.4. Разрешителни, достъп и безопасност

Изпълнителят идентифицира предварително необходимите разрешителни и съгласувателни режими за предвидените методи и терени и уведомява възложителя за документите и съдействието, които са необходими от негова страна. Когато разрешение следва да бъде издадено на името на възложителя или на партньора по проекта, изпълнителят подготвя



необходимата техническа информация и документи, а възложителят оказва съдействие в рамките на правомощията си.

Не се допуска извършване на дейност, за която се изисква разрешение, преди издаването му. Пробовземане, използване на риболовни уреди, светлинни капани и други въздействащи методи се прилагат само при наличие на необходимите разрешения и при спазване на щадящи методи, биосигурност и безопасност.

V. ОРГАНИЗАЦИЯ, СЕЗОННОСТ И СРОКОВЕ

Теренните проучвания се организират в сезонни периоди, съобразени с биологията, жизнения цикъл, периодите на активност и възможностите за надеждно установяване и идентифициране на целевите видове. За планирането се използват сезоните пролет, лято и есен, като конкретните времеви прозорци се предлагат и научно се обосновават от изпълнителя.

Обем на кампаниите:

водни екосистеми – 4 кампании; тревни съобщества, ливади и пасища – 6 кампании; горски съобщества – 4 кампании; населени места и земеделски площи – 4 кампании. Общият брой е 18 кампании.

Изпълнителят предлага график, в който за всяка кампания посочва територията/ местообитанието, целевите групи, сезонния период, методите, броя и продължителността на посещенията, състава на екипа и предвиденото наблюдателно усилие. Графикът следва да осигурява представително пространствено и сезонно покритие.

Срокът за изпълнение е от датата на сключване на договора до 31.07.2028 г. включително.

Всички теренни дейности, анализ на първичните данни и предаване на договорените резултати следва да приключат в този срок.

VI. РЕЗУЛТАТИ И ДОКУМЕНТИРАНЕ

Изпълнителят следва да предостави следните резултати и материали на български и английски език, когато естеството на съответния материал предполага езикова версия. Наименованията на видовете се посочват и с научните им латински наименования:

- План за теренната работа и методика, включително календарен график на кампаниите, методи, наблюдателно усилие и протокол за събиране и структуриране на данните.
- Полеви формуляри и първични записи за всички проведени кампании, включително отрицателни наблюдения и ограничения.
- Фото-документация, свързана с конкретните наблюдения и придружена от опис/индекс.
- Структурирана електронна база данни с речник на полетата, уникални идентификатори и метаданни.



- Географски данни и GIS слоеве/карти на установените инвазивни видове и местата с установени застрашени местни видове или критични участъци.
- Технически доклад за извършената работа, използваните методи, проведените кампании, резултатите, пространственото и сезонното покритие, ограниченията и препоръките за използване на първичните данни при научния анализ.

Техническият доклад, резюмето на резултатите, описанията и легендите към картите, заглавията и пояснителните текстове към графичните материали, както и описът на предаваните резултати се предоставят на български и английски език. Базата данни и GIS материалите се структурират така, че да позволяват използване и отчитане на резултатите на двата езика.

Материалите се предават в електронен вид в редактируеми и широко използвани формати, позволяващи последваща обработка. GIS материалите се предават във формат, който позволява отваряне и използване със стандартен GIS софтуер. Конкретните формати и структурата на базата данни се съгласуват с възложителя преди първата кампания.

Архивирането на документацията по процедурата и договора се организира и извършва от Възложителя. Изпълнителят предава всички договорени окончателни и работни/редактируеми файлове, бази данни, GIS/GPS материали, снимки, приложения и други изходни материали и доказателства, относими към предмета. Пълният опис на предадените материали се включва в приемателния протокол. Изпълнителят няма ангажимент за съхранение на данните след предаването им.

Междинните полеви данни се предоставят след всяка кампания или група кампании, така че да бъдат достъпни за проектния научен процес.

VII. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ИЗПЪЛНИТЕЛЯ И ЕКИПА

Изпълнителят следва да разполага с необходимите професионални компетентности и технически ресурси за качествено изпълнение на теренните проучвания. Екипът следва да осигурява компетентности по екология, ботаника и зоология, съобразно целевите групи и местообитания, както и умения за георефериране и обработка на теренни данни.

Изпълнителят носи отговорност за организацията на екипа, качеството на определенията, безопасността на теренната работа и достоверността и проследимостта на предоставените данни.

VIII. ПРЕДАВАНЕ, ПРИЕМАНЕ И ПЛАЩАНЕ

Резултатите се предават на възложителя с придружителен опис. Възложителят извършва проверка за пълнота и съответствие с техническата спецификация и договора. При констатирани непълноти или несъответствия изпълнителят отстранява посочените забележки в договорения срок.



Окончателното изпълнение се удостоверява с приемо-предавателен протокол след предаване и приемане на всички договорени резултати.

Ценовото предложение и максималният финансов ресурс се определят съгласно публичната покана. Изпълнителят следва да включи в предложената цена всички разходи, необходими за пълното изпълнение на техническия обхват и предаването на договорените резултати.

IX. РАЗГРАНИЧЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА РЕЗУЛТАТИТЕ

Предмет на настоящата услуга са първичните теренни проучвания на българска територия, първичните записи, идентификацията, геореферирането, фото-документацията, базата данни и пространствените материали. Общият трансграничен научен анализ, интегрирането на българските и румънските данни и изготвянето на общия доклад и план за действие са извън обхвата на настоящата поръчка и се изпълняват по отделната проектна дейност.

Изпълнителят предоставя на възложителя всички договорени материали и работни/редактируеми файлове, необходими за проектното отчитане и последващото използване на резултатите. Правата за използване на проектните резултати се прилагат съгласно договора за възлагане, договора за субсидия и споразумението за партньорство по проекта.